

CHAIRMAN'S STATEMENT

主席報告



I am pleased to present the 2016/17 Annual Report of the West Kowloon Cultural District Authority (WKCD).

It is a great privilege to chair WKCD Board at this exciting juncture when the West Kowloon Cultural District (WKCD) project progresses from the planning phase to the implementation phase. I am delighted to be able to report that WKCD is firmly on track to becoming a world-class integrated arts and cultural district. Major arts and cultural facilities are rapidly taking shape, while the development of cultural software in preparation for the opening of these world-class facilities is well underway. I am grateful to the outgoing chairman, Mrs Carrie Lam, for her strong leadership and significant contributions to the WKCD project over the years.

The year under review saw the opening of WKCD's first permanent facility, the M+ Pavilion, an intimate exhibition and event space. Meanwhile, the Xiqu Centre's building envelope was completed and this project moved closer to formal opening. The target of obtaining the building occupation permit by the end of 2017 remains unchanged, and the Xiqu Centre is scheduled to open in the fourth quarter of 2018. The giant trusses supporting the M+ main tower and the ground floor superstructure are now clearly visible. The first phase of the Art Park will be completed by the end of 2017. In addition, the foundation works for the Lyric Theatre Complex and the extended basement are almost finished, allowing for the first contract for major superstructure works to be tendered in February 2017.

我欣然提呈西九文化區管理局(管理局)2016/17周年報告。

西九文化區(西九)項目正由策劃階段邁進落實階段，在此令人興奮雀躍的時刻擔任管理局的董事局主席，我深感榮幸。西九項目穩步發展為世界級的綜合文化藝術區。區內主要文化藝術設施正迅速成形，而為迎接這些世界級設施啟用，發展文化軟件的工作亦進行得如火如荼。謹此向前任主席林鄭月娥女士致意，感謝她多年來的卓越領導和對西九項目作出的重大貢獻。

回顧過去一年，西九的首項永久設施M+展亭啟用，提供一個小型的展覽及活動空間。同時，戲曲中心的外牆結構工程已完成，逐步邁向正式開幕，預計將如期於2017年年底前獲發建築物佔用許可證，並於2018年第四季啟用。支撐M+縱向大樓的主要桁架和建築物上蓋地面結構亦已清晰可見。藝術公園第一階段亦將於2017年年底完成。此外，演藝綜合劇場及伸延地庫的地基工程已接近完成，管理局遂於2017年2月為首份主上蓋工程合約招標。

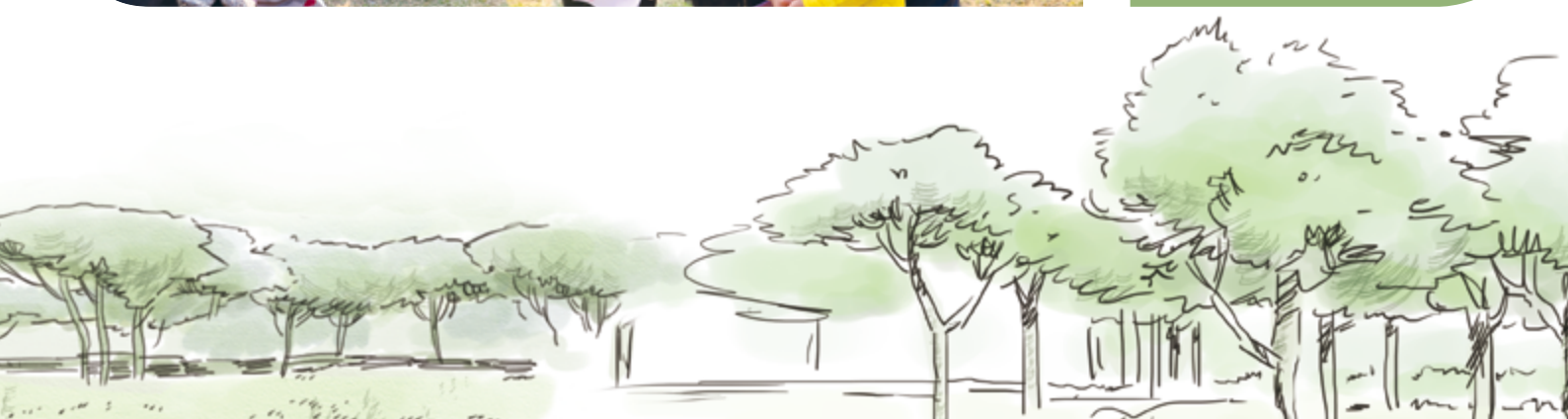


CHAIRMAN'S STATEMENT

主席報告

西九文化區管理局與故宮博物院 興建香港故宮文化博物館合作協議簽署儀式

Signing Ceremony of Collaborative Agreement
Between the West Kowloon Cultural District Authority and the Palace Museum
on Development of the Hong Kong Palace Museum



CHAIRMAN'S STATEMENT

主席報告

To pave the way for the opening of the District's arts and cultural facilities in the coming years, WKCD continued to actively engage the arts sector and the wider community. This past year the Authority presented a series of exhibitions at the M+ Pavilion alongside *M+ Screenings*. An array of well-received performing arts programmes returned, including *Rising Stars of Cantonese Opera*, the *Freespace Happening* series and *Producers' Network Meeting and Forum* to name just a few. I was pleased to take part in one of the *Freespace Happening* events and to be able to share in the happiness of participating families and young people. The Authority also fostered stronger connections with arts and cultural institutions around the world.

In his 2017 Policy Address, the then-Chief Executive made the announcement that the Enhanced Financial Arrangement (EFA) for WKCD would be implemented. On the one hand, the EFA will provide the Authority with adequate financial capability to develop the remaining arts and cultural facilities under an organic growth approach while also ensuring that resources are available for the Authority to operate WKCD sustainably. On the other hand, it will allow the Authority to retain ownership of all land and premises within WKCD, which will ensure a more holistic and comprehensive approach to the development of the District and help us maintain its integrity in the long run. The Authority will continue to adopt a pragmatic approach to implementing WKCD, practising rigorous cost control for individual facilities and exploring proactively various means to contain recurrent costs while at the same time increase income.

I was honoured to represent the Authority to sign the Collaborative Agreement on the development of the Hong Kong Palace Museum (HKPM) with Dr Shan Jixiang, Director of the Palace Museum, on 29 June 2017 at WKCD's temporary Nursery Park, where the future HKPM will stand. The signing ceremony was witnessed by President Xi Jinping, then-Chief Executive Mr Leung Chun-ying, and then-Chief Executive-elect and former WKCD Board Chairman Mrs Carrie Lam. This defining moment underlined WKCD's incessant quest for fulfilling the vision to develop WKCD into a world-class integrated arts and cultural district comprising local, traditional and international elements and strengthening Hong Kong's position as a leading cultural metropolis and icon. Construction of the museum, to be funded by a generous donation of HK\$3.5 billion from the Hong Kong Jockey Club Charities Trust, is scheduled to commence in 2018, with a view to achieving completion in 2022.

為配合區內的文化藝術設施於未來數年陸續啟用，管理局繼續積極推動藝術界和社會各界的參與。過去一年於M+展亭舉辦一系列展覽，並同步舉行相關專題放映系列「M+放映」配合。管理局亦先後推出連串深受歡迎的表演藝術節目，包括載譽歸來的「粵劇新星展」、「自由約」系列，以及「製作人網絡會議及論壇」等。我很高興出席了其中一回「自由約」活動，與參與其中的家庭和青年共享活動的喜悅。管理局亦積極與世界各地的文化藝術機構建立更緊密的連繫。

前任行政長官於2017年施政報告中宣布為西九推行加強財務安排。加強財務安排一方面為管理局提供足夠的財政能力，以有機發展模式興建餘下的文化藝術設施，並確保管理局有充足的資源持續營運西九。另一方面，加強財務安排讓管理局保留文化區內所有土地及物業的業權，確保整個文化區在發展時更整體和全面，長遠維持文化區的完整性。管理局未來仍會繼續採取務實的方式推展西九項目，嚴控各項設施的成本，並積極尋求開源節流的方法。

我深感光榮能代表管理局與故宮博物院院長單霽翔博士就興建香港故宮文化博物館簽訂合作協議，簽署儀式在國家主席習近平先生、時任行政長官梁振英先生，當時的候任行政長官兼前任管理局董事局主席林鄭月娥女士的見證下，於2017年6月29日在西九臨時苗圃公園，即香港故宮文化博物館的未來館址舉行。這個重要時刻充分體現管理局努力不懈，致力實現西九文化區成為一個糅合地方與傳統特色並加入國際元素的世界級文化藝術樞紐的願景，提升香港作為文化大都會及亮點中的地位。香港故宮文化博物館獲香港賽馬會慈善信託基金慷慨捐贈35億港元資助興建，預計於2018年動工，以期於2022年落成。

CHAIRMAN'S STATEMENT

主席報告

I am indebted to the invaluable counsel and devotion of Mr Ronald Arculli, Vice-Chairman of the Board, and all the Board members who have contributed to the project over the last year. I would also like to express my gratitude to Professor John Leong Chi-yan, Chairman of the Consultation Panel, for leading the Panel to serve as a bridge between the public and WKCD. My gratitude also goes to all members of the committees, the boards of the subsidiaries and the Consultation Panel for their advice. I also sincerely appreciate the tireless efforts of all WKCD staff. Last but not least, I would like to thank members of the public and our stakeholders for their views and support for the project throughout the years.

As the delivery of WKCD progresses firmly, I look forward to celebrating with everyone the openings of its world-class facilities.

Matthew Cheung Kin-chung, GBM, GBS, JP

張建宗，大紫荊勳賢，GBS, JP

Chairman of the Board of the West Kowloon Cultural District Authority
西九文化區管理局董事局主席

Hong Kong, 28 September 2017

2017年9月28日於香港

我衷心感謝董事局副主席夏佳理先生及各董事局成員過去一年的重要貢獻。我亦感謝諮詢會主席梁智仁教授，帶領諮詢會擔當公眾與管理局之間的橋樑。同時，我感謝所有委員會、附屬公司董事局和諮詢會的成員為西九提供寶貴意見。此外，我向所有盡心竭力的西九全體員工致意。最後，我更希望向公眾人士及各持份者致謝，感謝他們多年來對項目給予的意見和支持。

隨着西九的建設穩步向前，我期盼能與大家共同慶祝西九各項世界級設施開幕啟用。

